

I call upon Mr. Rzymowski, representative of Poland.

Mr. RZYMOWSKI (Poland) (*translated from French*): On behalf of the Polish delegation, I wish to state that my country withdraws its candidature for one of the vacant seats on the Economic and Social Council and that Poland will vote for Yugoslavia.

The PRESIDENT (*translated from French*): It is impossible for the President to foresee what a speaker is going to say, but what the Polish representative has just said is contrary to the rules. There can be no nomination of candidates and no withdrawal in favour of a specified country.

If the second ballot gives no definite results, I propose that the Assembly postpone the third ballot till this afternoon.

I would ask the tellers kindly to take their places again. We shall proceed to a vote.

(*The votes of the delegations were taken in turn by secret ballot.*)

The PRESIDENT (*translated from French*): The roll-call is completed. I call upon the tellers to count the votes.

(*The tellers proceeded to count the votes.*)

The PRESIDENT (*translated from French*): The result of the voting is as follows:

Number of Members voting . . . . .	53
Number of blank or invalid papers . . . . .	0
Number of votes cast . . . . .	53

The two-thirds majority required for election is therefore thirty-six.

The number of votes obtained is as follows:

	<i>Number of votes</i>
Lebanon . . . . .	41
Turkey . . . . .	32
Netherlands . . . . .	30
Yugoslavia . . . . .	27
Byelorussian SSR . . . . .	22
Poland . . . . .	6

**Decision:** *Lebanon was elected a member of the Economic and Social Council for a period of three years beginning 1 January 1947.*

The PRESIDENT (*translated from French*): As two seats remain to be filled we shall take a third ballot this afternoon.

*The meeting rose at 2:30 p.m.*

#### FORTY-NINTH PLENARY MEETING

*Held on Tuesday, 19 November 1946, at 4 p.m.*

##### CONTENTS

	<i>Page</i>
111. Election of six members of the Economic and Social Council (continuation) . . . . .	980
112. Election of three members of the Committee on Contributions: reference of the item to the Fifth Committee . . . . .	981

Je donne la parole à M. Rzymowski, représentant de la Pologne.

M. RZYMOWSKI (Pologne): Au nom de la délégation polonaise, je déclare que mon pays renonce à sa candidature au poste vacant du Conseil économique et social, et que la Pologne votera en faveur de la Yougoslavie.

Le PRÉSIDENT: Il est impossible au Président de prévoir ce qu'un orateur va dire, mais les paroles que vient de prononcer le représentant de la Pologne sont contraires aux dispositions du règlement. Il n'y a point lieu à présentation de candidats, et l'on ne peut se retirer en faveur de tel ou tel pays.

Si le deuxième tour de scrutin ne doit pas donner de résultats définitifs, je propose à l'Assemblée de remettre le troisième tour éventuel à cet après-midi.

Je prie MM. les scrutateurs de bien vouloir reprendre leur place. Nous allons procéder au vote.

(*Le vote a lieu au scrutin secret, à la tribune.*)

Le PRÉSIDENT: Le scrutin est clos. J'invite MM. les scrutateurs à en opérer le dépouillement.

(*Les scrutateurs procèdent au dépouillement du scrutin.*)

Le PRÉSIDENT: Voici le résultat du scrutin:

Nombre de votants . . . . .	53
Bulletins blancs ou nuls . . . . .	0
Suffrages exprimés . . . . .	53

La majorité requise des deux tiers est donc de trente-six.

Ont obtenu:

	<i>Nombre de voix</i>
Liban . . . . .	41
Turquie . . . . .	32
Pays-Bas . . . . .	30
Yougoslavie . . . . .	27
RSS de Biélorussie . . . . .	22
Pologne . . . . .	6

**Décision:** *Le Liban est élu membre du Conseil économique et social pour une période de trois ans commençant le 1er janvier 1947.*

Le PRÉSIDENT: Deux sièges restant à pourvoir, nous procéderons cet après-midi à un troisième tour de scrutin.

*La séance est levée à 14 h. 30.*

#### QUARANTE-NEUVIÈME SEANCE PLENIÈRE

*Tenue le mardi 19 novembre 1946, à 16 heures.*

##### TABLE DES MATIÈRES

	<i>Pages</i>
111. Election de six membres du Conseil économique et social (suite) . . . . .	980
112. Election de trois membres du Comité des contributions. Renvoi à la Cinquième Commission . . . . .	981

113. Membership of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions: report of the Fifth Committee: resolution ..... 982
114. Utilization by UNESCO (United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization) of the property rights of the League of Nations in the International Institute of Intellectual Cooperation: report of the Fifth Committee: resolution ..... 983
115. Travelling expenses of members of Commissions of the Economic and Social Council: report of the Fifth Committee: resolution ..... 984
116. National Red Cross and Red Crescent Societies: report of the Third Committee: resolution ..... 984
117. Application of Articles 11 and 12 of the Statute of the International Court of Justice: report of the Sixth Committee: resolution ..... 985
118. Transfer to the United Nations of powers exercised by the League of Nations under the International Agreements, Conventions and Protocols on Narcotic Drugs: report of the Third Committee: resolution ..... 986
119. Question of the re-examination by the Security Council of certain applications for admission to membership in the United Nations: report of the First Committee: resolution ..... 992
120. Rules governing the admission of new Members to the United Nations: report of the First Committee: resolution..... 994

*President:* Mr. P.-H. SPAAK (Belgium).

### 111. Election of six members of the Economic and Social Council (continuation)

The PRESIDENT (*translated from French*): We will now resume the voting for the election of six members of the Economic and Social Council.

Up to the present, four members out of the six have been elected: United States of America, Venezuela, New Zealand and Lebanon. We still have two members to elect.

The four countries which obtained the largest number of votes in the last ballot were Turkey, the Netherlands, Yugoslavia and the Byelorussian Soviet Socialist Republic. These are the only countries, therefore, for which it is possible to vote in this third ballot. Any voting papers showing more than two names will be declared invalid.

I ask Mr. Pérez Cisneros and Mr. Papanek to act as tellers.

(*The votes of the delegations were taken in turn by secret ballot.*)

The PRESIDENT (*translated from French*): The roll-call is completed. I call upon the tellers to count the votes.

(*The tellers proceeded to count the votes.*)

113. Constitution de la Commission consultative pour les questions administratives et budgétaires. Rapport de la Cinquième Commission. Résolution ..... 982
114. Utilisation par l'UNESCO (Organisation des Nations Unies pour la science, l'éducation et la culture) des droits de propriété de la Société des Nations sur l'Institut international de coopération intellectuelle. Rapport de la Cinquième Commission. Résolution ..... 983
115. Frais de déplacement des membres des Commissions du Conseil économique et social. Rapport de la Cinquième Commission. Résolution ..... 984
116. Sociétés nationales de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge. Rapport de la Troisième Commission. Résolution ..... 984
117. Application des Articles 11 et 12 du Statut de la Cour internationale de Justice. Rapport de la Sixième Commission. Résolution ..... 985
118. Transfert aux Nations Unies des pouvoirs exercés par la Société des Nations en vertu des Accords, Conventions et protocoles internationaux sur les stupéfiants. Rapport de la Troisième Commission. Résolution ..... 986
119. Question d'un nouvel examen par le Conseil de sécurité de certaines demandes d'admission à l'Organisation des Nations Unies. Rapport de la première Commission. Résolution ..... 992
120. Règles pour l'admission de nouveaux membres à l'Organisation des Nations Unies. Rapport de la première Commission. Résolution ..... 994

*Président:* M. P.-H. SPAAK (Belgique).

### 111. Election de six membres du Conseil économique et social (suite)

Le PRÉSIDENT: Nous allons reprendre maintenant la question de l'élection de six membres du Conseil économique et social.

Actuellement, quatre membres sur six sont élus: les États-Unis d'Amérique, le Venezuela, la Nouvelle-Zélande et le Liban. Il reste à élire deux membres.

Les quatre pays qui ont obtenu le plus grand nombre de voix au dernier scrutin sont la Turquie, les Pays-Bas, la Yougoslavie et la République socialiste soviétique de Biélorussie. Ces pays sont donc les seuls pour lesquels il est possible de voter au troisième tour de scrutin. Tout bulletin qui comporterait plus de deux noms serait nul.

J'invite MM. Pérez Cisneros et Papanek à exercer les fonctions de scrutateurs.

(*Le vote a lieu au scrutin secret, à la tribune.*)

Le PRÉSIDENT: Le scrutin est clos. J'invite MM. les scrutateurs à opérer le dépouillement.

(*Les scrutateurs procèdent au dépouillement du scrutin.*)

The PRESIDENT (*translated from French*):  
The result of the voting is as follows:

Number of Members voting . . . . .	52
Number of blank or invalid papers . . . . .	0
Number of votes cast . . . . .	52

The two-thirds majority required for election is therefore thirty-five.

The number of votes obtained is as follows:

	<i>Number of votes</i>
Netherlands . . . . .	29
Turkey . . . . .	28
Byelorussian SSR . . . . .	25
Yugoslavia . . . . .	22

None of the candidates having received the necessary two-thirds majority, we shall have to proceed to a fourth ballot.

(*The votes of the delegations were taken in turn by secret ballot.*)

The PRESIDENT (*translated from French*):  
The roll-call is completed. I call upon the tellers to count the votes.

(*The tellers proceeded to count the votes.*)

The PRESIDENT (*translated from French*):  
The result of the voting is as follows:

Number of Members voting . . . . .	52
Number of blank or invalid papers . . . . .	0
Number of votes cast . . . . .	52

The two-thirds majority required for election is therefore thirty-five.

The number of votes obtained is as follows:

	<i>Number of votes</i>
Turkey . . . . .	29
Byelorussian SSR . . . . .	28
Netherlands . . . . .	28
Yugoslavia . . . . .	19

No candidate has obtained the necessary two-thirds majority.

In consequence, I should like to know whether the Assembly would not consider it advisable to postpone to a later date the fifth ballot which must be held, so that the delegations may be in a position to discuss the matter between themselves and try to find a solution. If we continue as we have been doing up to the present we may spend the whole afternoon in voting and achieve no result. I propose, therefore — and this is not any violation of the statute or of our rules of procedure — that we should adjourn the fifth ballot, and any others that may be necessary, to a later plenary meeting of the Assembly.

**Decision:** *The President's proposal was adopted.*

## 112. Election of three members of the Committee on Contributions: reference of the item to the Fifth Committee (document A/144)

The PRESIDENT (*translated from French*):  
Several delegations have asked me to propose to the General Assembly that this item on our

Le PRÉSIDENT: Voici le résultat du scrutin:

Nombre de votants . . . . .	52
Bulletins blancs ou nuls . . . . .	0
Suffrages exprimés . . . . .	52

La majorité requise des deux tiers est donc de trente-cinq.

Ont obtenu:

	<i>Nombre de voix</i>
Pays-Bas . . . . .	29
Turquie . . . . .	28
RSS de Biélorussie . . . . .	25
Yougoslavie . . . . .	22

Aucun pays n'ayant obtenu la majorité des deux tiers, il y a lieu de procéder à un quatrième tour de scrutin.

(*Le vote a lieu au scrutin secret, à la tribune.*)

Le PRÉSIDENT: Le scrutin est clos. J'invite MM. les scrutateurs à opérer le dépouillement.

(*Les scrutateurs procèdent au dépouillement du scrutin.*)

Le PRÉSIDENT: Voici le résultat du scrutin:

Nombre de votants . . . . .	52
Bulletins blancs ou nuls . . . . .	0
Suffrages exprimés . . . . .	52

La majorité requise des deux tiers est donc de trente-cinq.

Ont obtenu:

	<i>Nombre de voix</i>
Turquie . . . . .	29
RSS de Biélorussie . . . . .	28
Pays-Bas . . . . .	28
Yougoslavie . . . . .	19

Aucun pays n'a obtenu la majorité des deux tiers.

En conséquence, je demande à l'Assemblée si elle ne considère pas bien avisé de remettre à plus tard le cinquième tour de scrutin auquel il y a lieu de procéder, pour permettre éventuellement aux délégations de s'entretenir entre elles et de tâcher de trouver une solution. Si nous continuons comme nous l'avons fait jusqu'ici, nous risquons de voter toute l'après-midi sans résultat. Je propose, ce qui n'est contraire ni aux statuts ni aux règles de procédure, de remettre le cinquième tour de scrutin et éventuellement les suivants à la prochaine séance plénière de l'Assemblée.

**Décision:** *La proposition du Président est adoptée.*

## 112. Election de trois membres du Comité des contributions. Renvoi à la Cinquième Commission (document A/144)

Le PRÉSIDENT: Plusieurs délégations m'ont demandé de proposer à l'Assemblée le renvoi de ce point de l'ordre du jour à la Cinquième Com-

agenda should be referred to the Fifth Committee, which has not been consulted on the matter and has therefore not been able to express an opinion.

**Decision:** *The proposal was adopted.*

**113. Membership of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions: report of the Fifth Committee: resolution (document A/193)**

The PRESIDENT (*translated from French*): The next item on our agenda is the report of the Fifth Committee on the membership of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions (annex 33).

I call upon Mr. Aghnides, representative of Greece, Rapporteur of the Fifth Committee.

Mr. AGHNIDES (Greece), Rapporteur: I do not think I need enter into any detailed explanation about the procedure we have followed to appoint this Committee.

You all know the relevant rule of the rules of procedure, and you all know the mandate which we received from the General Assembly at the first part of its first session,<sup>1</sup> and also from your deliberations when you decided to refer this question to the Fifth Committee. In accordance with the resolution of the Assembly and the rules of procedure, we proceeded to the election and the appointment of the Advisory Committee on Budgetary and Administrative Questions. I will therefore only read out to you the resolution, and submit it to your deliberation. I hope you will accept the proposal made in this connexion by the Fifth Committee:

*"The General Assembly,*

*"1. Declares the following persons to be elected as members of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions under the terms of reference laid down in rule 40 of the provisional rules of procedure:*

Mr. Thanassis AGHNIDES . . . . . (Greece)  
Mr. André GANEM . . . . . (France)  
Mr. C. L. HSIA . . . . . (China)  
Mr. Valentin I. KABUSHKO . . . . .  
(Union of Soviet Socialist Republics)

Mr. S. K. KIRPALANI . . . . . (India)  
Mr. Olyntho MACHADO . . . . . (Brazil)  
Mr. G. MARTINEZ CABAÑAS . . . . . (Mexico)  
Sir William MATTHEWS . . . . .  
(United Kingdom)

Mr. Donald C. STONE . . . . .  
(United States of America)

*"2. Declares:*

Mr. O. MACHADO  
Sir William MATTHEWS  
Mr. Donald C. STONE

to be elected for a three-year term.

<sup>1</sup>See *Official Records of the General Assembly*, page . . . .

mission, qui n'a pas été consultée sur ce point et n'a pas pu, en conséquence, émettre un avis.

**Décision:** *La proposition est adoptée.*

**113. Constitution de la Commission consultative pour les questions administratives et budgétaires. Rapport de la Cinquième Commission. Résolution (document A/193)**

Le PRÉSIDENT: Le point suivant à l'ordre du jour est le rapport de la Cinquième Commission sur la constitution de la Commission consultative pour les questions administratives et budgétaires (annexe 33).

Je donne la parole à M. Aghnides, représentant de la Grèce, Rapporteur de la Cinquième Commission.

M. AGHNIDES (Grèce), Rapporteur (*traduit de l'anglais*): Je ne crois pas qu'il soit nécessaire d'expliquer en détail la procédure que nous avons suivie pour aboutir à la constitution de cette Commission.

Vous connaissez tous l'article du règlement intérieur auquel nous nous sommes conformés, et le mandat que nous avons reçu de l'Assemblée lors de la première partie de sa première session<sup>1</sup>. Vous vous souvenez également de vos délibérations lorsque vous avez décidé de soumettre cette question à la Cinquième Commission. Conformément à la résolution de l'Assemblée et aux termes de notre règlement intérieur, nous avons procédé à l'élection et à la nomination de la Commission consultative pour les questions administratives et budgétaires. Je me contenterai donc de vous donner lecture de la résolution et de la soumettre à vos délibérations dans l'espoir que vous accepterez la proposition suivante, présentée par la Cinquième Commission:

*"L'Assemblée générale,*

*"1. Déclare que sont élus membres de la Commission consultative pour les questions administratives et budgétaires, aux termes du mandat défini à l'article 40 du règlement intérieur provisoire:*

M. Thanassis AGHNIDES . . . . . (Grèce)  
M. André GANEM . . . . . (France)  
M. C. L. HSIA . . . . . (Chine)  
M. Valentin I. KABUSHKO . . . . .  
(Union des Républiques socialistes soviétiques)

M. S. K. KIRPALANI . . . . . (Inde)  
M. Olyntho MACHADO . . . . . (Brésil)  
M. G. MARTINEZ CABAÑAS . . . . . (Mexique)  
Sir William MATTHEWS . . . . .  
(Royaume-Uni)

M. Donald C. STONE . . . . .  
(Etats-Unis d'Amérique)

*"2. Déclare:*

M. O. MACHADO  
Sir William MATTHEWS  
M. Donald C. STONE

élus pour une période de trois ans.

<sup>1</sup>Voir *Comptes rendus des séances de l'Assemblée générale*, page . . . .

## "3. Declares:

Mr. Thanassis AGHNIDES

Mr. C. L. HSIA

Mr. Valentin I. KABUSHKO

to be elected for a two-year term."

The PRESIDENT (*translated from French*): I put to the vote the resolution proposed by the Fifth Committee.

Decision: *The resolution was adopted unanimously.*

**114. Utilization by UNESCO (United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization) of the property rights of the League of Nations in the International Institute of Intellectual Co-operation: report of the Fifth Committee: resolution (document A/196)**

The PRESIDENT (*translated from French*): The next item on the agenda is the report of the Fifth Committee on the utilization by UNESCO of the property rights of the League of Nations in the International Institute of Intellectual Co-operation (annex 34).

I call upon Mr. Aghnides, Rapporteur of the Fifth Committee.

Mr. AGHNIDES (Greece), Rapporteur: This is a very simple matter. I am not going to read the first part of this report, as I am sure you have all read it. I shall simply read the resolution:

*"The General Assembly,*

"1. Recommends that as soon as possible after UNESCO has been definitely established, it shall take over, in accordance with Article XI, paragraph 2, of its Charter, such of the functions and activities of the International Institute of Intellectual Co-operation as may be performed within the scope of the programme adopted at the UNESCO General Conference, as set forth in the draft agreement between the United Nations and UNESCO<sup>1</sup> under the terms of Article 63 of the United Nations Charter;

"2. Further recommends that an agreement be concluded between UNESCO and the Institute before 31 December 1946, in order to facilitate the assumption by UNESCO of the functions and activities referred to in paragraph 1 of the present resolution;

"3. Invites the Secretary-General, in order to ensure, under the auspices of UNESCO, the continuity of the work performed by the International Institute of Intellectual Co-operation, to authorize UNESCO to utilize the assets of the Institute transferred by the League of Nations to the United Nations."

The PRESIDENT (*translated from French*): I put to the vote the resolution submitted by the Fifth Committee.

Decision: *The resolution was adopted unanimously.*

## "3. Déclare:

M. Thanassis AGHNIDES

M. C. L. HSIA

M. Valentin I. KABUSHKO

élus pour une période de deux ans."

Le PRÉSIDENT: Je mets aux voix la résolution présentée par la Cinquième Commission.

Décision: *La résolution est adoptée à l'unanimité.*

**114. Utilisation par l'UNESCO (Organisation des Nations Unies pour la science, l'éducation et la culture) des droits de propriété de la Société des Nations sur l'Institut international de coopération intellectuelle. Rapport de la Cinquième Commission. Résolution (document A/196)**

Le PRÉSIDENT: L'ordre du jour appelle la discussion sur le rapport de la Cinquième Commission sur l'utilisation par l'UNESCO des droits de propriété de la Société des Nations sur l'Institut international de coopération intellectuelle (annexe 34).

Je donne la parole M. Aghnides, Rapporteur de la Cinquième Commission.

M. AGHNIDES (Grèce), Rapporteur (*traduit de l'anglais*): La question est très simple. Il est inutile que je vous donne lecture de la première partie de mon rapport; je suis sûr que vous en avez tous pris connaissance. Je vais donc lire seulement le texte de la résolution:

*"L'Assemblée générale,*

"1. Recommande que l'UNESCO reprenne aussitôt que possible après l'élaboration de son statut définitif selon les modalités de l'article XI, paragraphe 2, de sa constitution, les fonctions et activités de l'Institut international de coopération intellectuelle qui entrent dans le cadre du programme adopté à la conférence générale de l'UNESCO, tel qu'il est exposé dans le projet d'accord entre les Nations Unies et l'UNESCO,<sup>1</sup> conformément à l'Article 63 de la Charte des Nations Unies;

"2. Recommande, en outre, qu'un accord soit conclu entre l'UNESCO et l'Institut avant le 31 décembre 1946, de façon à faciliter la reprise par l'UNESCO des fonctions et activités visées au paragraphe 1 de la présente résolution;

3. Invite le Secrétaire général, pour assurer, sous les auspices de l'UNESCO, la continuité de l'œuvre accomplie par l'Institut international de coopération intellectuelle, à autoriser l'UNESCO à utiliser les avoirs de l'Institut transférés aux Nations Unies par la Société des Nations."

Le PRÉSIDENT: Je mets aux voix la résolution présentée par la Cinquième Commission.

Décision: *La résolution est adoptée à l'unanimité.*

<sup>1</sup> Documents A/77, A/77/Corr.1, and A/77/Corr. 2.

<sup>1</sup> Documents A/77, A/77/Corr.1, A/77/Corr. 2.

**115. Travelling expenses of members of Commissions of the Economic and Social Council: report of the Fifth Committee: resolution (document A/197)**

The PRESIDENT (*translated from French*): The next item on the agenda is the report of the Fifth Committee on the travelling expenses of members of Commissions of the Economic and Social Council (annex 35).

I call upon Mr. Aghnides, Rapporteur.

Mr. AGHNIDES (Greece), Rapporteur: Our Committee had two proposals before it, the one containing the resolution from the Economic and Social Council; and the other, the proposal from the United States of America. After discussion, the Fifth Committee rejected the resolution of the Economic and Social Council by twenty-eight votes to five. It then took a second vote, when it adopted the first part of the United States proposal. I am now going to read to you the text of the resolution:

*"The General Assembly resolves that:*

*"The actual travelling expenses of members of Commissions and Sub-Commissions of the Economic and Social Council to and from meetings of the Commissions or Sub-Commissions and actual expenses for travel on business of the Commissions or Sub-Commissions shall be borne by the budget of the United Nations. The maximum travelling allowances to and from meetings of each Commission or Sub-Commission shall be restricted to the equivalent of first-class accommodation by recognized public transport via an approved route from the capital city of the Member State to the place where the Commission or Sub-Commission is meeting, and shall not include the payment of subsistence except where this is included as an integral part of the regular posted schedule for first-class accommodation for recognized public transport. Actual travelling expenses shall be reimbursed to each Member by means of an adjustment in the Member's annual contribution."*

The PRESIDENT (*translated from French*): I put the resolution to the vote.

**Decision:** *The resolution was adopted unanimously.*

**116. National Red Cross and Red Crescent Societies: report of the Third Committee: resolution (document A/192)**

The PRESIDENT (*translated from French*): The next item on the agenda is the report of the Third Committee on National Red Cross and Red Crescent Societies (annex 36).

I call upon Mrs. Lionaes, representative of Norway, Rapporteur of the Third Committee.

**115. Frais de déplacement des membres des Commissions du Conseil économique et social. Rapport de la Cinquième Commission. Résolution (document A/197)**

Le PRÉSIDENT: Le point suivant à l'ordre du jour est le rapport de la Cinquième Commission sur les frais de déplacement des membres des commissions du Conseil économique et social (annexe 35).

Je donne la parole à M. Aghnides, Rapporteur.

M. AGHNIDES (Grèce), Rapporteur (*traduit de l'anglais*): Notre Commission a été saisie de deux propositions. L'une contient la résolution présentée par le Conseil économique et social; l'autre émane de la délégation des Etats-Unis d'Amérique. Après discussion, la Cinquième Commission a rejeté la résolution du Conseil économique et social par vingt-huit voix contre cinq. Puis, à la suite d'un second vote, elle a adopté la première partie de la proposition des Etats-Unis. Je vais vous donner lecture du texte de cette résolution:

*"L'Assemblée générale décide:*

*"Les frais de transport réels exposés par les membres des Commissions et des Sous-Commissions du Conseil économique et social pour se rendre aux réunions des Commissions et des Sous-Commissions et pour en revenir, ainsi que les frais réels exposés au cours de missions confiées à l'occasion des travaux de ces Commissions et Sous-Commissions, seront supportés par le budget des Nations Unies. Les indemnités pour frais de voyage aller et retour allouées aux membres assistant aux réunions des Commissions et Sous-Commissions s'élèvent au plus au montant du transport en première classe, selon un itinéraire approuvé, de la capitale de l'Etat Membre au lieu où doit se réunir la Commission ou la Sous-Commission; il ne sera pas versé d'indemnités de subsistance, sauf lorsque ces frais figureront au tarif officiel des premières classes des transports publics. Le remboursement des frais de voyage exposés par chacun des Etats Membres s'effectuera par déduction sur la contribution annuelle."*

Le PRÉSIDENT: Je mets aux voix la résolution.

**Décision:** *La résolution est adoptée à l'unanimité.*

**116. Sociétés nationales de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge. Rapport de la Troisième Commission. Résolution (document A/192)**

Le PRÉSIDENT: Nous allons discuter maintenant le rapport de la Troisième Commission sur les organisations nationales de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge (annexe 36).

Je donne la parole à Mme Lionaes, représentante de la Norvège, rapporteur.

Mrs. LIONAES (Norway), Rapporteur: On behalf of the Third Committee, I present to the General Assembly the resolution on National Red Cross and Red Crescent Societies.

You all know the wonderful work undertaken by these societies in peacetime as well as during the war. This work is one of the noblest manifestations of the solidarity of mankind: namely, the improvement of health, the prevention of disease, and the mitigation of suffering throughout the world. The work of international solidarity achieved by these societies effectively assists the idea of understanding and peace between nations.

Considering the invaluable help of the National Red Cross and Red Crescent Societies in the matter of humanitarian needs, the Third Committee of the General Assembly unanimously adopted the resolution submitted by the Belgian delegation concerning these societies. This resolution requests that at all times the independent voluntary nature of the National Red Cross and Red Crescent Societies be respected, and that the necessary steps be taken so that contact may be maintained between these societies of all countries.

The text of the resolution is as follows:

"The General Assembly draws the attention of the Members of the United Nations to the fact that the following purposes are of special concern, namely:

"(a) That the said Members should encourage and promote the establishment and co-operation of duly authorized voluntary National Red Cross and Red Crescent Societies;

"(b) That at all times the independent voluntary nature of the National Red Cross and Red Crescent Societies be respected in all circumstances, provided they are recognized by their Governments and carry on their work according to the principles of the Geneva and The Hague Conventions and in the humanitarian spirit of the Red Cross and Red Crescent;

"(c) That the necessary steps be taken to ensure that in all circumstances contact may be maintained between the National Red Cross and Red Crescent Societies of all countries, so as to enable them to carry out their humanitarian task."

The PRESIDENT (*translated from French*): I put the resolution to the vote.

**Decision:** *The resolution was adopted unanimously.*

**117. Application of Articles 11 and 12 of the Statute of the International Court of Justice: report of the Sixth Committee: resolution (document A/191)**

The PRESIDENT (*translated from French*): The next item on the agenda is the report of

Mme LIONAES (Norvège), Rapporteur (*traduit de l'anglais*): Au nom de la Troisième Commission, j'ai l'honneur de soumettre à l'Assemblée générale une résolution concernant les sociétés nationales de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge.

Vous connaissez tous l'œuvre admirable accomplie par ces sociétés en temps de paix, comme en temps de guerre. Cette œuvre est l'une des plus nobles manifestations de la solidarité humaine; elle a contribué, dans le monde entier, à améliorer les conditions sanitaires, à prévenir les maladies et à atténuer les souffrances. L'œuvre de solidarité internationale accomplie par ces sociétés est un puissant facteur de compréhension et d'entente entre les nations.

Considérant l'aide inestimable apportée par les sociétés nationales de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge au soulagement des misères humaines, la Troisième Commission de l'Assemblée générale a adopté à l'unanimité une résolution, relative à ces sociétés, présentée par la délégation belge. Cette résolution demande que soit respecté à tout moment le caractère autonome et bénévole des sociétés nationales de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge et que soient prises les mesures nécessaires pour maintenir le contact entre ces sociétés dans tous les pays.

Je donne lecture de cette résolution:

"L'Assemblée générale appelle l'attention des Membres des Nations Unies sur l'intérêt tout particulier qui s'attache à ce que:

"a) Les Etats Membres encouragent et favorisent la création de sociétés nationales de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge de caractère bénévole et dûment autorisées ainsi que leur coopération;

"b) Soit respecté en tout temps et en toute circonstance le caractère autonome et bénévole des sociétés nationales de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, à condition que ces sociétés soient reconnues par leurs Gouvernements et exercent leur activité conformément aux principes des Conventions de Genève et de La Haye et dans l'esprit humanitaire de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge;

"c) Soient prises les mesures nécessaires pour maintenir en toutes circonstances le contact entre les sociétés nationales de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge de tous les pays, de façon à leur permettre d'accomplir leur œuvre humanitaire."

Le PRÉSIDENT: Je mets la résolution aux voix.

**Décision:** *La résolution est adoptée à l'unanimité.*

**117. Application des Articles 11 et 12 du Statut de la Cour internationale de Justice. Rapport de la Sixième Commission. Résolution (document A/191)**

Le PRÉSIDENT: Le point suivant à l'ordre du jour est le rapport de la Sixième Commission



the Sixth Committee on the application of Articles 11 and 12 of the Statute of the International Court of Justice (annex 37).

I call upon Mr. Bailey, representative of Australia, Rapporteur of the Sixth Committee.

Mr. BAILEY (Australia), Rapporteur: The report of the Sixth Committee is technical. It has been before Members of the Assembly. I think the Chair will not wish me to read more than the resolution which appears in paragraph 8 of the report:

*"The General Assembly,*

*"Approves the report on the application of Articles 11 and 12 of the Statute of the International Court of Justice presented by the Sixth Committee;*

*"Resolves to adopt provisionally, and subject to the concurrence of the Security Council, the following rule of procedure:*

*Rule 99a*

*"Any meeting of the General Assembly held in pursuance of the Statute of the International Court of Justice for the purpose of the election of members of the Court shall continue until as many candidates as are required for all the seats to be filled have obtained in one or more ballots an absolute majority of votes.*

*"Transmits the foregoing rule to the Security Council for its consideration."*

The PRESIDENT (*translated from French*): I put the resolution to the vote.

**Decision:** *The resolution was adopted unanimously.*

**118. Transfer to the United Nations of powers exercised by the League of Nations under the International Agreements, Conventions and Protocols on Narcotic Drugs: report of the Third Committee: resolution (document A/194)**

The PRESIDENT (*translated from French*): The next item on the agenda is the report of the Third Committee on the transfer to the United Nations of powers exercised by the League of Nations under the International Agreements, Conventions and protocols on Narcotic Drugs (annex 38).

I call upon Mrs. Lionaes, Rapporteur.

Mrs. LIONAES (Norway), Rapporteur: In introducing the report of the Third Committee, I should like to say a few words about the importance and urgency of the matter before us.

The international control of narcotics and the international administration functioning in that field are now based on the resolution of the Economic and Social Council of 16 February 1946, establishing the Commission on Narcotic

sur l'application des Articles 11 et 12 du Statut de la Cour internationale de Justice (annexe 37).

Je donne la parole à M. Bailey, représentant de l'Australie, Rapporteur.

M. BAILEY (Australie), Rapporteur (*traduit de l'anglais*): Le rapport de la Sixième Commission est de nature technique. Il a été distribué aux Membres de l'Assemblée. Je pense donc que le Président me permettra de ne donner lecture que du texte de la résolution qui figure au paragraphe 8 du rapport de la Commission:

*"L'Assemblée générale,*

*"Approuve le rapport de la Sixième Commission sur l'application des Articles 11 et 12 du Statut de la Cour internationale de Justice;*

*"Décide d'adopter provisoirement, et sous réserve de l'avis conforme du Conseil de sécurité, l'article suivant:*

*Article 99a*

*"Toute séance de l'Assemblée générale tenue conformément au Statut de la Cour internationale de Justice pour procéder à l'élection de membres de la Cour, se poursuivra jusqu'à ce que la majorité absolue des voix soit allée, en un ou plusieurs tours de scrutin, à autant de candidats qu'il sera nécessaire pour que tous les sièges vacants soient pourvus.*

*"Soumet l'article ci-dessus à l'examen du Conseil de sécurité."*

Le PRÉSIDENT: Je mets aux voix la résolution.

**Décision:** *La résolution est adoptée à l'unanimité.*

**118. Transfert aux Nations Unies des pouvoirs exercés par la Société des Nations en vertu des accords, conventions et protocoles internationaux sur les stupéfiants. Rapport de la Troisième Commission. Résolution (document A/194)**

Le PRÉSIDENT: Le point suivant à l'ordre du jour est le rapport de la Troisième Commission sur le transfert des pouvoirs exercés par la Société des Nations en vertu des accords, conventions et protocoles internationaux sur les stupéfiants (annexe 38).

Je donne la parole à Mme Lionaes, Rapporteur.

Mme LIONAES (Norvège), Rapporteur (*traduit de l'anglais*): En présentant le rapport de la Troisième Commission, je voudrais ajouter quelques mots sur l'importance et l'urgence du problème qui se présente à nous.

Le contrôle international des stupéfiants, et l'administration internationale qui fonctionne dans ce domaine sont maintenant fondés sur une résolution du Conseil économique et social du 16 février 1946, établissant la Commission des



Drugs, and on the six international treaties mentioned in the document before us.

Seventy countries are bound by one or more of these treaties which, together with the conventions creating the International Postal Union and the Red Cross, belong to the most widely ratified international treaties.

The full application of five of the narcotic treaties required concurrent action by some of the organs of the League of Nations, such as its Council, its Opium Advisory Committee and the Secretary-General.

The League having been dissolved, it was necessary, first, to take provisional measures to ensure the continuity of the international control of narcotics and, secondly, to make the necessary changes in the texts of the treaties with a view to substituting for the League organs the corresponding organ of the United Nations.

With regard to the provisional measures necessary to ensure the continuity of the international control, I wish to mention the excellent way in which the Secretary-General, acting in accordance with the decisions taken by the General Assembly during the first part of its present session, made all the provisional arrangements required. Thus, the Commission on Narcotic Drugs will meet shortly at Lake Success, and the Permanent Central Opium Board and the Supervisory Body, constituted under the 1925 and 1931 Conventions respectively, continue to function without interruption.

With regard to the changes in the international treaties, the Economic and Social Council and its Drafting Committee examined most carefully the amendments to be made and asked the Secretariat to scrutinize the work done by them and to call the attention of the Assembly to any further changes that might be necessary.

The result of their work was embodied in documents which were submitted to the Third and Sixth Committees of the Assembly. In its excellent report to the Third Committee, the Sixth Committee, having suggested some slight amendments, declared itself entirely satisfied as regards the legal aspects of the draft Protocol and its annex. Whereupon, the Third Committee approved the report now before the Assembly containing a draft resolution together with a draft Protocol and annex as drawn up by the Economic and Social Council, in which the changes recommended by the Sixth Committee have been taken into account.

I should like to congratulate and thank the Economic and Social Council, its Drafting Committee and the Secretariat for the work they have accomplished.

To provide a legal basis for the international control of narcotics, we are required, however,

stupéfiants, et sur les six traités internationaux qui sont mentionnés dans le document qui nous est soumis.

Soixante-dix pays sont liés par un ou plusieurs de ces traités qui, avec les conventions qui ont créé l'Union postale universelle et la Croix-Rouge, font partie des traités internationaux ayant recueilli le plus grand nombre de ratifications.

L'application intégrale de cinq des traités sur les stupéfiants exigeait une action commune de certains organes de la Société des Nations, tels que le Conseil, la Commission consultative de l'opium, et le Secrétaire général.

La Société des Nations ayant été dissoute, il a été nécessaire, tout d'abord, de prendre des mesures provisoires pour assurer la continuité du contrôle international des stupéfiants; et, en second lieu, de procéder aux modifications nécessaires dans les textes des traités, en vue de substituer aux organes de la Société des Nations, l'organe correspondant des Nations Unies.

En ce qui concerne les mesures provisoires nécessaires pour assurer la continuité du contrôle international, je voudrais mentionner l'excellent travail qu'a accompli le Secrétaire général en prenant tous les arrangements provisoires requis conformément aux décisions adoptées par l'Assemblée générale au cours de la première partie de la présente session. C'est ainsi que la Commission des stupéfiants se réunira d'ici peu à Lake Success et que le Comité central permanent de l'opium, de même que l'organe de contrôle constitués en vertu des conventions de 1925 et de 1931 respectivement, continueront à fonctionner sans interruption.

En ce qui concerne les modifications à apporter aux traités internationaux, le Conseil économique et social et son Comité de rédaction ont examiné avec beaucoup de soin les amendements qui doivent être adoptés et ont demandé au Secrétariat d'étudier le travail auquel ils se sont livrés en le priant d'attirer l'attention de l'Assemblée sur tous les autres changements qui pourraient être nécessaires.

Le résultat de leur travail est consigné dans les documents soumis à la Troisième et à la Sixième Commission de l'Assemblée. Dans son excellent rapport à la Troisième Commission, la Sixième Commission suggérant quelques amendements d'ordre secondaire, se déclare pleinement satisfaite quant aux aspects juridiques du projet de Protocole et de son annexe. Enfin, la Troisième Commission a approuvé le rapport dont l'Assemblée est maintenant saisie et qui contient un projet de résolution et un projet de Protocole accompagné d'une annexe, tel qu'il avait été rédigé par le Conseil économique et social; ces textes tiennent compte des changements recommandés par la Sixième Commission.

Je tiens à féliciter et à remercier le Conseil économique et social, son Comité de rédaction et le Secrétariat pour le travail qu'ils ont ainsi accompli.

Cependant, si nous voulons donner une base juridique au contrôle international des stupé-

to do more than approve the report and the Protocol and its annex. We shall have to see to it that the latter enter into force without delay.

Article 7 of the Protocol provides that the amendments to the international treaties on narcotics shall come into force when a majority of the parties to each treaty have become parties to the Protocol.

The Economic and Social Council has therefore urged and the Third Committee also joins in this request, that the Protocol be signed without delay; the Secretary-General has asked all Members of the United Nations to give their representatives at the present session full powers to this effect. If, as requested by the Economic and Social Council, all Member States of the United Nations parties to international conventions on narcotics signed the Protocol at the present session, it would enter into force immediately, and the international control of narcotic drugs, which has so far yielded remarkably good results, would be continued without interruption.

I now submit the report of the Third Committee, together with the report of the Sixth Committee, the resolution, the Protocol and its annex for the approval of the Assembly.

The PRESIDENT (*translated from French*): I call upon Mr. Tesemma, representative of Ethiopia.

Mr. TESEMMA (Ethiopia): The Ethiopian Government has for many years followed with the closest attention the international efforts for the repression of the illicit traffic in drugs and narcotics, and desires in all ways to bring its fullest co-operation to the successful achievement of all the high ideals which have dominated the efforts in this field for well over a century.

Owing to various wartime conditions, the status of the basic narcotic Conventions of 1912, 1925, 1931 and 1936 has not been clear as regards the position of Ethiopia. In order to clarify this situation and to remove all possible obstacles to a world-wide control of drugs and narcotics, the Ethiopian Government has authorized me to inform this Assembly of its intention to adhere to the aforementioned Conventions. The Protocol which is now open for signature by the Members of the United Nations quite properly provides for amendments to those Conventions so as to permit the accession of States which were not originally contracting parties. It is, of course, essential that this Protocol should enter into force before it would be possible for those States not originally contracting parties to adhere to the Conventions.

In view of these circumstances, I take great pleasure in informing the Assembly that the Ethiopian Government hereby declares its intention of acceding to the Conventions on opium and other narcotic drugs of 23 January 1912, 19 February 1925, 13 July 1931, 26 June 1936,

fians, nous ne devons pas nous borner à approuver le rapport, le Protocole et son annexe; nous devons veiller à ce que ces textes entrent en vigueur à bref délai.

L'article 7 du Protocole indique que les amendements aux traités internationaux sur les stupéfiants entreront en vigueur lorsqu'une majorité des parties à chaque accord aura également adhéré au Protocole.

Le Conseil économique et social demande donc instamment, et la Troisième Commission s'associe à cette demande, que le Protocole soit signé sans délai. Le Secrétaire général a prié tous les Membres des Nations Unies de donner à leurs représentants à la présente session des pleins pouvoirs à cet effet. Si tous les Etats Membres des Nations Unies, parties aux conventions internationales sur les stupéfiants, signent le Protocole au cours de la session actuelle, comme le demande le Conseil économique et social, celui-ci entrera immédiatement en vigueur et le contrôle international des stupéfiants, qui a donné jusqu'à présent des résultats remarquables, continuera sans interruption.

J'ai l'honneur de soumettre à l'Assemblée générale le rapport de la Troisième Commission, avec le rapport de la Sixième Commission, la résolution et le projet de Protocole et son annexe.

Le PRÉSIDENT: Je donne la parole à M. Tesemma, représentant de l'Ethiopie.

M. TESEMMA (Ethiopia) (*traduit de l'anglais*): Le Gouvernement de l'Ethiopie suit avec la plus grande attention, depuis de nombreuses années, les efforts entrepris dans le domaine international pour réprimer le commerce illicite des stupéfiants; il désire apporter, de toutes les manières, sa plus complète collaboration, afin d'atteindre l'idéal élevé qui a inspiré ces efforts depuis un siècle.

Par suite de la guerre, la position exacte de l'Ethiopie à l'égard des Conventions de base de 1912, 1925, 1931 et 1936, n'a pas toujours été bien comprise. Pour rendre notre situation tout à fait claire et écarter tous les obstacles à un contrôle mondial des stupéfiants, le Gouvernement de l'Ethiopie m'a autorisé à informer l'Assemblée générale des Nations Unies de son intention d'adhérer aux Conventions que je viens de citer. Le Protocole qui est maintenant ouvert à la signature des Membres des Nations Unies prévoit très opportunément la possibilité d'amender certaines de ces Conventions, de manière à permettre aux Etats qui n'en étaient pas signataires à l'origine d'y adhérer maintenant. Il est essentiel que le Protocole entre en vigueur rapidement, afin que les Etats qui n'adhéraient pas aux Conventions à l'origine puissent les accepter aujourd'hui.

C'est pourquoi j'ai le plaisir d'informer l'Assemblée générale que le Gouvernement de l'Ethiopie a l'intention d'adhérer aux Conventions sur les stupéfiants des 23 janvier 1912, 19 février 1925, 13 juillet 1931, 26 juin 1936. Il adhérera à ces Conventions aussitôt que le Pro-

as soon as the Protocol approved by this Assembly has entered into force. The Ethiopian Government will also at that time sign and accept the Protocol I have just mentioned.

The PRESIDENT (*translated from French*): I call upon Mr. Noel-Baker, representative of the United Kingdom.

Mr. NOEL-BAKER (United Kingdom): I want, on behalf of my Government and delegation, to thank Mrs. Lionaes for her report, to endorse very warmly what she has said, to join with her in expressing appreciation of the work done by the Sixth Committee, and in particular our gratitude to the Solicitor-General of Australia, Professor Bailey, who acted as Rapporteur on this important subject. I should like also to welcome, very warmly, the adhesion of Ethiopia to the drug traffic Conventions, an adhesion which I think those who know the matter will agree is of particular importance.

At the first part of its session in London, the Assembly recognized that the post-war narcotic problem was urgently important in many parts of the world, and for that reason definitely established the Narcotics Commission, the only body of this kind which we set up there. My delegation is extremely anxious, as every other delegation is, I am sure, that there should be no break in the control of the drug traffic.

The League of Nations, as Mrs. Lionaes has said, did obtain very great results before the war. It is believed, indeed, according to reliable statistics, that it reduced the illicit international trade in drugs by something like ninety per cent or even more; that is to say, reduced it to one-tenth of what it had been before the League's work was undertaken.

As Mrs. Lionaes and the Ethiopian representative have said, the Protocol must come into force to provide a legal basis for the work of the Commission. The Commission is to meet again on 27 November, and we hope that the Protocol may be in force by then, or as soon as possible thereafter.

Thirty-five signatures are required in response to the invitation of the Secretary-General. I have full power from my Government to sign this Protocol, and I intend to do so before the end of the Assembly. I hope that thirty-four other delegations will do the same.

The PRESIDENT (*translated from French*): I call upon Mr. van Kleffens, representative of the Netherlands.

Mr. VAN KLEFFENS (Netherlands): Thirty-four years ago the foundation for an interna-

tole adopté par l'Assemblée générale sera entré en vigueur. Le Gouvernement éthiopien signera et acceptera au même moment le Protocole auquel je viens de me référer.

Le PRÉSIDENT: Je donne la parole à M. Noel-Baker, représentant du Royaume-Uni.

M. NOEL-BAKER (Royaume-Uni) (*traduit de l'anglais*): Je désire, au nom du Gouvernement et de la délégation britanniques, remercier Mme Lionaes pour son rapport, appuyer très chaudement sa déclaration, et féliciter avec elle la Sixième Commission du remarquable travail accompli. Je tiens aussi à féliciter le professeur Bailey, avocat général du Gouvernement australien, qui a rempli les fonctions de Rapporteur de cette importante Commission. Je me réjouis également de l'adhésion de l'Éthiopie aux Conventions sur le trafic des stupéfiants; ceux qui connaissent cette question s'accorderont en effet avec moi pour estimer cette adhésion comme particulièrement importante.

Au cours de la première partie de la présente session de l'Assemblée générale à Londres, il a été reconnu que la question des stupéfiants avait pris, après la guerre, un caractère d'urgence et d'importance en beaucoup de pays du monde. En conséquence, l'Assemblée a décidé alors, de constituer une Commission des stupéfiants le seul organisme de cette nature que nous ayons institué à Londres. Nous désirons vivement, comme toutes les délégations, j'en suis certain, qu'il n'y ait aucune interruption dans le contrôle du trafic des stupéfiants.

La Société des Nations, comme l'a observé Mme Lionaes, a obtenu, avant la guerre, des résultats fort satisfaisants. On estime, en effet, selon des statistiques dignes de foi, que la Société des Nations a réduit dans la proportion de 90 pour cent, ou peut-être même davantage, le trafic illicite international des stupéfiants; c'est-à-dire qu'une telle action a ramené ce trafic à un dixième du montant qu'il atteignait avant que la Société des Nations se fût mise à l'œuvre.

Ainsi que Mme Lionaes et le représentant de l'Éthiopie l'ont déclaré, il est nécessaire que le Protocole entre en vigueur afin que nous ayons une base juridique précise pour le travail de la Commission. La Commission des stupéfiants doit se réunir à nouveau le 27 novembre et nous espérons que le Protocole sera en vigueur à cette date ou aussitôt que possible après.

Trente-cinq signatures sont requises en réponse à l'invitation du Secrétaire général. J'ai les pleins pouvoirs de mon Gouvernement pour signer ce Protocole. Je compte le faire avant la fin de l'Assemblée et j'espère que les trente-quatre autres délégations feront de même.

Le PRÉSIDENT: Je donne la parole à M. van Kleffens, représentant des Pays-Bas.

M. VAN KLEFFENS (Pays-Bas) (*traduit de l'anglais*): Il y a trente-quatre ans, la campagne

tional campaign against the abuse of narcotic drugs was laid at The Hague, when the Opium Convention of 1912 was signed.

Ever since those days the Netherlands Government has been greatly interested in the progress of the struggle to rid humanity of the abuse of narcotic drugs. The achievements of the League of Nations in this field were among its most successful contributions. It is therefore gratifying to see that one of the first practical measures taken by the Economic and Social Council was to continue the work of the League of Nations, to draw up the Protocol that is now before us, to legalize the transfer to the United Nations of the functions and powers of the League of Nations under the different Conventions on narcotic drugs.

One of the characteristics of the Conventions on narcotic drugs was that they were among those most widely accepted. To be effective, this had to be so.

It is the sincere hope of the Netherlands Government that all parties to the Conventions of 1925, 1931 and 1936 will sign the Protocol within a short period of time and bring it into force, so as to re-establish the system of effective control of opium and narcotic drugs that existed before the war.

The Netherlands delegation will recommend to its Government to sign the Protocol at a very early date, if possible during the present Assembly.

The PRESIDENT (*translated from French*): I call upon Mr. Quo Tai-chi, representative of China.

Mr. Quo Tai-chi (China): The Chinese Government has consistently supported the system of international control of narcotic drugs. It is a system which has been built up step by step for over thirty years, and which we consider essential to the well-being of mankind.

The Chinese delegation has taken an active part in the work of establishing the Commission on Narcotic Drugs, and in the consideration of the steps to effect the transfer to the United Nations of the functions which the League of Nations exercised. We have listened with interest to the excellent report of Mrs. Lionaes on behalf of the Third Committee, and we urge prompt action by this Assembly in adopting the draft resolution and in approving the draft Protocol with its annex. This is necessary because the functions and the system of control must go on without interruption.

I am in a position to announce to the Assembly that the Chinese Government will be among the first to sign this new Protocol.

The PRESIDENT (*translated from French*): I call upon Mrs. Roosevelt, representative of the United States of America.

internationale contre l'abus des stupéfiants a commencé par la signature à La Haye, en 1912, de la Convention de l'opium.

Depuis lors, le Gouvernement des Pays-Bas a suivi avec grand intérêt les progrès de l'œuvre entreprise pour délivrer l'humanité de l'abus des stupéfiants. Les réalisations de la Société des Nations dans ce domaine constituent l'une des parties les plus constructives de son œuvre. On constate donc avec satisfaction que l'une des premières mesures effectives prises par le Conseil économique et social consiste à poursuivre l'œuvre de la Société des Nations, et à établir, à cette fin, le Protocole qui nous est présenté et qui doit consacrer juridiquement le transfert aux Nations Unies des fonctions et pouvoirs exercés par la Société des Nations aux termes des diverses Conventions sur les stupéfiants.

Les Conventions sur les stupéfiants possèdent cette caractéristique de figurer parmi les accords qui portent le plus grand nombre de signatures. Il doit en être ainsi pour que ces Conventions soient efficaces.

L'espoir sincère du Gouvernement des Pays-Bas est que toutes les parties aux Conventions de 1925, de 1931 et de 1936 signent le Protocole à bref délai et le mettent en vigueur de manière à rétablir le système de contrôle efficace de l'opium et des autres stupéfiants qui existaient avant la guerre.

La délégation des Pays-Bas recommandera à son Gouvernement de signer le Protocole à bref délai et si possible au cours de la présente Assemblée.

Le PRÉSIDENT: Je donne la parole à M. Quo Tai-chi, représentant de la Chine.

M. Quo Tai-chi (Chine) (*traduit de l'anglais*): La Chine a donné un appui constant au système international de contrôle des stupéfiants, système qui a été construit, élément par élément, au cours de trente années et plus, et que nous considérons comme essentiel pour le bien-être de l'humanité.

La délégation chinoise a participé d'une manière active à la création de la Commission des stupéfiants ainsi qu'aux discussions relatives aux mesures destinées à transférer aux Nations Unies les fonctions exercées dans ce domaine par la Société des Nations. Nous avons écouté avec intérêt l'excellent rapport de Mme Lionaes au nom de la Troisième Commission. Nous demandons instamment que l'Assemblée agisse avec rapidité en adoptant le projet de résolution et en approuvant le projet de Protocole et ses annexes. De telles décisions sont nécessaires, car le fonctionnement du système de contrôle doit se poursuivre sans interruption.

Je suis en mesure d'annoncer à l'Assemblée que le Gouvernement chinois sera parmi les premiers à signer le nouveau Protocole.

Le PRÉSIDENT: Je donne la parole à Mme Roosevelt, représentant des Etats-Unis d'Amérique.

Mrs. ROOSEVELT (United States of America): My delegation has felt that it wanted to say a word on this very important subject. There has been great interest on the part of the United States from the very beginning in this question of narcotic drug control. We have participated actively in the work. We are keenly appreciative of the work which has been done by the Economic and Social Council and the Secretariat of the League of Nations, and of that which is now being carried on by the Secretariat of the United Nations.

When communications were disrupted by the second world war, and work could not be carried on in Geneva, the Permanent Central Opium Board and the Supervisory Body found a home in the United States, and we were glad to have the opportunity of showing tangible appreciation of the value of the work which had been done.

It is generally recognized that the League of Nations has done an extraordinarily good job in the field of narcotic drug control. It is essential, in order not to have a break in that work, that the United Nations should take it over. For that reason the steps that were necessary to make this possible had to be undertaken now. The international Agreements, Conventions and Protocols are now consolidated in a new Protocol drawn up by the Secretary-General. Upon approval by the General Assembly, this Protocol will be open for signature. It is hoped that the signatures will be appended here, because it will be so much easier if that is done. The United States expects to sign the Protocol, subject, of course, to the subsequent Congressional ratification.

We strongly urge that all the other Members of the United Nations should sign the Protocol during this session of the General Assembly. This work must go on for the good of the people of the world, and we feel sure that the United Nations will continue it with the full support of all of us.

The PRESIDENT (*translated from French*): There are no more speakers on my list. I put to the vote the report of the Third Committee, the draft resolution, the Protocol and annex, together with the report of the Sixth Committee. Is there any objection?

**Decision:** *The documents were adopted unanimously.*

The PRESIDENT (*translated from French*): The Secretariat will prepare the texts of the Protocol and of the annex for the signature of the States, and will inform the delegations of the day and time when, as well as the place where, these documents will be open for signature.

Mme ROOSEVELT (Etats-Unis d'Amérique) (*traduit de l'anglais*): Ma délégation désire ajouter quelques mots sur ce très important sujet. Les États-Unis ont suivi dès le début, avec grand intérêt, cette question du contrôle des stupéfiants. Nous avons pris une part active à cette tâche. Nous apprécions vivement l'œuvre accomplie par le Conseil économique et social et par le Secrétariat de la Société des Nations, et qui est maintenant poursuivie par le Secrétariat des Nations Unies.

Lorsque les communications ont été interrompues du fait de la deuxième guerre mondiale et que cette œuvre n'a pu se poursuivre à Genève, le Comité social permanent de l'opium et l'Organe de contrôle des stupéfiants se sont établis aux États-Unis; nous avons été heureux d'avoir ainsi l'occasion de montrer de façon tangible combien nous apprécions le travail accompli dans ce domaine.

L'on s'accorde généralement à reconnaître que la Société des Nations a accompli une œuvre particulièrement remarquable dans le domaine du contrôle des stupéfiants. Il est indispensable, pour éviter une discontinuité, que l'Organisation des Nations Unies poursuive une telle action. Il fallait donc que les mesures nécessaires à cette fin fussent entreprises dès maintenant. Les accords, conventions et protocoles internationaux existants ont été groupés dans un nouveau Protocole rédigé par le Secrétaire général. Ce Protocole, une fois que l'Assemblée générale l'aura approuvé, sera ouvert aux signatures. Il faut espérer que les signatures seront apposées au cours de la présente session, ce qui simplifierait considérablement la procédure. La délégation des États-Unis est disposée à signer le Protocole, sous réserve, bien entendu, d'une ratification ultérieure par le Congrès.

Nous demandons avec insistance à tous les autres Membres de l'Organisation des Nations Unies, de signer le Protocole au cours de la présente session de l'Assemblée générale. Il s'agit d'une œuvre qui doit se poursuivre pour le bien de tous les peuples du monde, et nous sommes certains que l'Organisation des Nations Unies tiendra à poursuivre cette œuvre avec le plein concours de tous ses Membres.

Le PRÉSIDENT: Il n'y a plus d'orateur inscrit. Je mets aux voix le rapport de la Troisième Commission, le projet de résolution, le Protocole et son annexe ainsi que le rapport de la Sixième Commission. Il n'y a pas d'opposition?

**Décision:** *Les documents sont adoptés à l'unanimité.*

Le PRÉSIDENT: Le Secrétariat préparera les textes du Protocole et de son annexe pour les soumettre à la signature des États, et fera savoir en temps opportun aux délégations le jour, l'heure et le lieu où le Protocole et son annexe seront soumis à la signature des États.

**119. Question of the re-examination by the Security Council of certain applications for admission to membership in the United Nations: report of the First Committee: resolution (document A/185)**

The PRESIDENT (*translated from French*): The next item on the agenda is the report of the First Committee on the question of the admission of certain States to membership in the United Nations (annex 39).

I call upon Mr. Viteri Lafronte, representative of Ecuador, Rapporteur of the First Committee.

Mr. VITERI LAFRONTE (Ecuador), Rapporteur: The important matter of the admission of new Members has been considered in the First Committee with deep attention, and in three different reports it has presented for the consideration of the General Assembly the different points relating to the principal aspects of the matter.

The first report concerning the admission of the applications on which the Security Council has presented recommendations, was approved by the General Assembly in the past week. In accordance with that project, we have had today the satisfaction of receiving the three new Members of the United Nations.

A second report has been prepared and approved by the First Committee. This second report relates to the applications of some nations which wish to be admitted as Members of the United Nations, and on the applications of which the Security Council did not make recommendations.

The third report, that I shall present after this one, concerns some rules for the admission of new Members in the future.

In the present report, relating to the applications about which the Security Council has not made any recommendation, the following resolution is presented:

"Applications for membership in the United Nations were submitted by the People's Republic of Albania, the Mongolian People's Republic, the Hashemite Kingdom of Transjordan, Ireland and Portugal;

"The Security Council, which examined these applications, has not made any recommendations;

"Since membership in the United Nations is open to all peace-loving States which accept the obligations contained in the Charter and which, in the judgment of the Organization, are able and willing to carry out these obligations, as stated in Article 4;

"Therefore, the General Assembly recommends that the Security Council re-examine

**119. Question d'un nouvel examen par le Conseil de sécurité de certaines demandes d'admission à l'Organisation des Nations Unies. Rapport de la Première Commission. Résolution (document A/185)**

Le PRÉSIDENT: Le point suivant à l'ordre du jour est le rapport de la Première Commission sur la question d'un nouvel examen par le Conseil de sécurité de certaines demandes d'admission à l'Organisation des Nations Unies (annexe 39).

Je donne la parole à M. Viteri Lafronte, représentant de l'Equateur, Rapporteur de la Première Commission.

M. VITERI LAFRONTE (Equateur), Rapporteur (*traduit de l'anglais*): L'importante question de l'admission des nouveaux Membres a fait l'objet d'une étude approfondie à la Première Commission. Trois rapports différents ont été présentés par cette Commission à l'examen de l'Assemblée; ils contiennent un exposé des différents points relatifs aux aspects principaux de la question.

Le premier rapport concerne les demandes d'admission au sujet desquelles le Conseil de sécurité a présenté des recommandations, il a été approuvé par l'Assemblée générale dans le courant de la semaine dernière. En conséquence, nous avons aujourd'hui la satisfaction de recevoir parmi nous les trois nouveaux Membres de l'Organisation des Nations Unies.

Le deuxième rapport, préparé et approuvé par la Première Commission, a trait aux candidatures de certaines nations désireuses d'être admises en qualité de Membre de l'Organisation, candidatures sur lesquelles le Conseil de sécurité n'a pas fait de recommandations.

Le troisième rapport, qui sera discuté par la suite, a trait à certaines règles relatives à l'admission de nouveaux Membres dans l'avenir.

Le rapport précité, relatif aux candidatures sur lesquelles le Conseil de sécurité n'a pas fait de recommandations, contient la résolution suivante:

"Des demandes d'admission comme Membres des Nations Unies ont été présentées par la République populaire d'Albanie, la République populaire de Mongolie, le Royaume hachémite de Transjordanie, l'Irlande et le Portugal;

"Le Conseil de sécurité, qui a examiné ces demandes, n'a fait aucune recommandation concernant les Etats ci-dessus mentionnés;

"Etant donné que, conformément à l'Article 4 de la Charte, peuvent devenir Membres des Nations Unies tous les Etats pacifiques qui acceptent les obligations de la Charte et, au jugement de l'Organisation, sont capables de les remplir et disposés à le faire;

"En conséquence, l'Assemblée générale recommande que le Conseil de sécurité examine



applications for membership in the United Nations of the above-mentioned States on their respective merits as measured by the yardstick of the Charter, in accordance with Article 4."

The PRESIDENT (*translated from French*): I call upon Mr. Arce, representative of Argentina.

Mr. ARCE (Argentina) (*translated from Spanish*): The Argentine delegation will vote for the resolution now being considered which has been approved by the Political Committee, following a discussion of proposals presented by the delegations of Egypt, the Philippine Republic and Panama regarding the admission of new Members, but will do so with one express reservation.

In our view, the Security Council ought to have made recommendations either for or against the applications of Mongolia, Albania, Portugal, Ireland and Transjordan, so that its recommendations could be submitted to the General Assembly. In default of such recommendations, favourable or unfavourable to the claims of the applicant States, we would have been prepared to agree that the Security Council should submit a recommendation for postponement after consideration of the applications. What we cannot accept is that the Security Council should consider applications without expressing any opinion on them, thereby obliging the General Assembly officially to ignore them.

The fact that the various votes in the Security Council are recorded in the minutes is not sufficient. The Council must submit a formal resolution. The view that applications may be considered without any formal recommendation being made appears to us to be wrong. It is for the Assembly to decide whether to accept or to reject applications for admission, but if they are submitted to it without any recommendation at all, whether in favour, or against or for postponement, it is unable to take any decision.

It is an accepted principle of jurisprudence that a body entrusted with specific duties is, by inference, competent to discharge those duties. Thus, just as the General Assembly is unable to obstruct the exercise of functions proper to the Security Council, so the latter cannot obstruct the exercise of the functions entrusted to the General Assembly by the Charter.

This is not the place to start a discussion on this point. We are content just to express our reservation, in order not to jeopardize the possibility that the proposal we are considering may help towards a favourable solution by agreement between this Assembly and the Security Council.

The PRESIDENT (*translated from French*): I put the resolution to the vote.

**Decision:** *The resolution was adopted unanimously.*

de nouveau les demandes d'admission comme Membres des Nations Unies présentées par les États ci-dessus mentionnés, en tenant compte des titres de chacun considérés d'après les critères de la Charte, tels qu'ils résultent de l'Article 4 de la Charte."

Le PRÉSIDENT: Je donne la parole à M. Arce, représentant de l'Argentine.

M. ARCE (Argentine) (*traduit de l'espagnol*): La délégation de l'Argentine votera la résolution qui est actuellement devant l'Assemblée, et que la Commission des questions politiques a adoptée après avoir discuté les propositions des délégations de l'Égypte, des Philippines et du Panama relatives à l'admission de nouveaux Membres; mais en votant cette résolution, ma délégation fera une réserve expresse.

A notre avis, le Conseil de sécurité aurait dû faire des recommandations pour ou contre les demandes de la Mongolie, de l'Albanie, du Portugal, de l'Irlande et de la Transjordanie, afin que ces recommandations puissent être soumises à l'Assemblée générale. A défaut de recommandations, soit favorables soit défavorables aux demandes d'admission des États postulants, nous aurions été disposés à accepter que le Conseil de sécurité, après avoir examiné ces demandes, recommandât de les ajourner. Ce que nous ne pouvons accepter, c'est que le Conseil de sécurité examine des demandes d'admission, sans émettre aucun avis à leur sujet, obligeant ainsi l'Assemblée générale à ignorer ces demandes.

Il n'est point suffisant que les divers votes du Conseil de sécurité figurent aux procès-verbaux. Le Conseil doit prendre une résolution formelle. Nous paraît erronée la thèse selon laquelle des demandes d'admission pourraient être examinées sans qu'une recommandation formelle fût émise à leur égard. C'est à l'Assemblée qu'il appartient de décider d'accepter ou de rejeter les demandes d'admission; mais si ces demandes sont soumises à l'Assemblée sans être accompagnées d'une recommandation quelconque—favorable, défavorable ou tendant à l'ajournement—l'Assemblée ne peut se prononcer.

Il résulte d'un principe général de jurisprudence que le pouvoir de celui à qui on confère une attribution déterminée, comprend toutes les facultés implicites nécessaires pour l'exercice de cette attribution. Et, de même que l'Assemblée générale ne peut mettre obstacle à l'exercice des facultés qui appartiennent en propre au Conseil de sécurité, celui-ci ne peut empêcher l'exercice des attributions que la Charte confère à l'Assemblée générale.

Ce n'est pas ici l'occasion d'ouvrir le débat sur cette question. Nous préférons faire prendre acte de la réserve exprimée, de façon à ne pas exclure la possibilité, pour la proposition que nous considérons, de recevoir une solution favorable grâce à l'accord de cette Assemblée et du Conseil de sécurité.

Le PRÉSIDENT: Je mets aux voix la résolution.

**Décision:** *La résolution est adoptée à l'unanimité.*



**120. Rules governing the admission of new Members to the United Nations: report of the First Committee: resolution (document A/190)**

Mr. VITERI LAFRONTE (Ecuador), Rapporteur: The last report that I have to submit on behalf of the First Committee concerning the admission of new members, relates to the admission of new Members in the future (annex 40). The resolution proposed by the First Committee reads as follows:

*"The General Assembly requests the Security Council to appoint a Committee to confer with a Committee on procedure of the General Assembly with a view to preparing rules governing the admission of new Members which will be acceptable both to the General Assembly and to the Security Council."*

The PRESIDENT (*translated from French*): I call upon Mr. Vyshinsky, representative of the Union of Soviet Socialist Republics.

Mr. VYSHINSKY (Union of Soviet Socialist Republics) (*translated from Russian*): The Soviet delegation takes the following stand in the matter which is now awaiting decision by the Assembly. The proposal is that the General Assembly should recommend the Security Council to appoint a Committee for consultation with the Committee to be appointed in due course by the General Assembly, in order to establish rules for the admission of new Members into the Organization. Furthermore, the resolution submitted states that these rules must be acceptable both to the Assembly and to the Security Council.

It may be asked: What are the grounds for such a proposal? How far is it justified? Is there any necessity for adopting that proposal? The Soviet delegation does not find a positive answer to any of these three questions.

Articles 21 and 30 of the Charter state that the Assembly and the Security Council shall each adopt their own rules of procedure. Now, however, a completely new arrangement is proposed: the formation of some sort of mixed committee which, at variance, or in any event not in accordance with the arrangement provided by the Charter, will have to devise new rules of procedure for the admission of new Members into the Organization.

It may be asked: What are these rules? Who proposed them? Where is the draft of these rules? In order to decide that it is necessary to elect a Committee with such terms of reference, it is advisable to investigate, to know beforehand, that certain proposals exist, certain drafts, projects and plans, which the Committee must investigate. It is only by that means that a decision can be reached. But there is no project, no plan, no proposal and no draft, and

**120. Règles pour l'admission de nouveaux Membres à l'Organisation des Nations Unies. Rapport de la Première Commission. Résolution (document A/190)**

M. VITERI LAFRONTE (Equateur), Rapporteur (*traduit de l'anglais*): Le dernier rapport que je présente au nom de la Première Commission sur la question de l'admission de nouveaux Membres, a trait à la procédure à observer dans l'avenir pour cette admission (annexe 40). Voici le texte de la résolution proposée par la première Commission:

*"L'Assemblée générale invite le Conseil de sécurité à créer une Commission qui se concertera avec une Commission de procédure créée par l'Assemblée générale en vue de préparer un règlement fixant les conditions d'admission des nouveaux Membres qui puisse être adopté tant par l'Assemblée générale que par le Conseil de sécurité."*

Le PRÉSIDENT: Je donne la parole à M. Vychinsky, représentant de l'Union des Républiques socialistes soviétiques.

M. VYCHINSKY (Union des Républiques socialistes soviétiques) (*traduit du russe*): A l'égard de la question qui est soumise actuellement à l'Assemblée, la position de la délégation soviétique est la suivante: selon la proposition dont nous sommes saisis, l'Assemblée générale devrait inviter le Conseil de sécurité à créer une Commission qui se concerterait avec une Commission créée par l'Assemblée générale en vue de préparer un règlement pour l'admission de nouveaux Membres au sein de l'Organisation. La résolution qui nous est soumise précise d'ailleurs que ce règlement devra pouvoir être adopté tant par l'Assemblée que par le Conseil de sécurité.

On peut se demander alors: quels sont les motifs dont s'inspire une proposition de ce genre? Dans quelle mesure est-elle fondée? Y a-t-il une nécessité quelconque d'adopter cette proposition? La délégation soviétique ne peut donner une réponse positive à aucune de ces trois questions.

Les Articles 21 et 30 de la Charte disposent que tant l'Assemblée que le Conseil de sécurité établissent eux-mêmes leur règlement intérieur. Or, ici, on nous propose une procédure toute nouvelle; on nous propose de créer une sorte de commission mixte qui serait chargée d'élaborer un règlement nouveau pour l'admission de nouveaux Membres au sein de l'Organisation, ce qui constituerait une dérogation à la procédure prévue par la Charte ou, en tout cas, ne serait pas conforme à celle-ci.

On peut se demander alors: Quel est ce nouveau règlement? Quels sont ses auteurs? Où est ce projet de règlement? Avant de décider s'il est nécessaire de créer une Commission ayant ce mandat, il faut étudier la question, il faut s'assurer qu'il existe une proposition, un projet, une ébauche ou un plan que la Commission pourrait examiner. Ce n'est que dans ce cas qu'on pourrait prendre cette décision. Or, il n'y a ni ébauche, ni plan, ni proposition, ni projet.

there will only be a Committee which will have *carte blanche* and consequently will do as its desires and fancy dictate, merely to introduce one does not know what new rules of procedure, in addition to those rules of procedure which already exist and operate, and which are doing so rather satisfactorily.

Besides this main consideration, it should be borne in mind that, as is already known, apart from those articles of the Charter which I have just mentioned, there are also separate rules of procedure for the General Assembly and for the Security Council respectively: Rules 113, 114, 115, 116 for the General Assembly and 58, 59, 60 for the Security Council.

Why not operate within the framework of the Charter? If it is necessary to introduce any changes in this or that set of rules, the Security Council and the General Assembly can each deal with that matter separately. If they require later to reach agreement with one another, to co-ordinate, to harmonize, this also can be done. What reasons are there at the present time for appointing a mixed Committee which is not contemplated either by the rules of procedure or by the Charter, and which is, in fact, a departure from the Charter, only subsequently to give that Committee an opportunity to decide questions as it thinks fit?

The Soviet delegation considers that there are no reasons for resorting to such an arrangement as is now proposed for working out any supplementary rules, whatever they may be, the nature and subject of which are unknown. The Soviet delegation will therefore vote against this proposal, and invites the other delegations to do likewise.

The PRESIDENT (*translated from French*): I call upon Mr. Makin, representative of Australia.

Mr. MAKIN (Australia): I think that it was obvious to all those who took part in the debate in the First Committee that the present rules were regarded as unsatisfactory in those aspects that have been mentioned regarding the question of admitting new Members. Surely, if experience itself has shown that the conditions do not provide the best results, we should be willing to make such amendments as are essential in order to secure the very best consideration of these matters.

The proposal before us is a means to bring about better results and to give satisfaction to both agencies. I feel that there is no infringement of the Charter at all. The representative of the Soviet Union gave no specific instance or argument as to how it infringes the Charter, and I think we are entitled, at least, to have some elaboration of that point, if it should be insisted upon that there is such an infringement.

The Committee adopted the proposal by a

Il n'y aurait donc qu'une Commission ayant carte blanche et pouvant, par conséquent, faire ce que bon lui semble, et elle n'existerait que pour établir on ne sait quel nouveau règlement, alors que nous avons déjà un règlement, et qu'il fonctionne, somme toute, de façon assez satisfaisante.

A cette objection principale, j'ajouterai encore ceci: en dehors des Articles de la Charte que je viens de mentionner, il y a, nous le savons, un règlement intérieur pour l'Assemblée générale et un autre pour le Conseil de sécurité. Nous avons les articles 113, 114, 115 et 116 du règlement intérieur de l'Assemblée et les articles 58, 59 et 60 pour le Conseil.

Pourquoi ne pas agir dans le cadre de la Charte? S'il faut apporter des modifications à telle ou telle règle de procédure, le Conseil de sécurité et l'Assemblée générale peuvent le faire chacun de son côté. S'il est nécessaire ensuite de collationner et d'harmoniser ces modifications, on pourra le faire ultérieurement. Pourquoi veut-on créer maintenant une Commission mixte qui n'est prévue ni par le règlement intérieur ni par la Charte et qui constituerait, à proprement parler, une dérogation à la Charte? On ne le ferait en somme que pour donner à cette Commission la possibilité de résoudre toutes les questions comme bon lui semble.

La délégation soviétique estime qu'il n'y a aucune raison de suivre la procédure qu'on nous propose en vue d'élaborer un règlement complémentaire. D'ailleurs quel serait ce règlement? Sur quoi porterait-il? On n'en sait rien. C'est pourquoi la délégation soviétique votera contre cette proposition; c'est pourquoi elle invite les autres délégations à faire de même.

Le PRÉSIDENT: Je donne la parole à M. Makin, représentant de l'Australie.

M. MAKIN (Australie) (*traduit de l'anglais*): Il est apparu clairement, je crois, à tous ceux qui ont participé aux débats de la Première Commission que les règles appliquées jusqu'à présent, en ce qui concerne l'admission de nouveaux Membres, ne sont pas satisfaisantes. Puisque l'expérience prouve que la manière actuelle de procéder n'aboutit pas à de bons résultats, il est certain que nous devons apporter les amendements nécessaires pour assurer, dans les meilleures conditions, l'examen des demandes d'admission.

La proposition que nous examinons est un moyen d'obtenir de meilleurs résultats, tout en donnant satisfaction aux deux organismes intéressés. J'estime que cette proposition ne constitue nullement une infraction à la Charte. Le représentant de l'Union soviétique n'a donné aucun exemple précis, ni aucun argument expliquant comment cette proposition pourrait enfreindre la Charte; tout au moins aurait-on dû, à mon avis, nous faire connaître, d'une manière plus détaillée, en quoi consiste l'infraction, si l'on soutient qu'il en existe une.

La résolution a été adoptée au sein de la

large majority, and we ask the Assembly to maintain the decision taken by the First Committee.

The **PRESIDENT** (*translated from French*): Before putting to the vote the conclusions of the First Committee, I shall consult the Assembly on the question whether it wishes the vote to be taken by roll-call, or whether a vote by a show of hands would appear to be sufficient.

Mr. **VYSHINSKY** (Union of Soviet Socialist Republics) (*translated from Russian*): A show of hands will suffice.

**Decision:** *The resolution was adopted by thirty-two votes to nine, with one abstention.*

*The meeting rose at 6:25 p.m.*

## FIFTIETH PLENARY MEETING

*Held on Saturday, 7 December 1946, at 8 p.m.*

### CONTENTS

	<i>Page</i>
121. Tributes to the memory of Mr. Simon Diamantopoulos and Dr. Leo Rowe . . .	997
122. Request for the inclusion of two additional items on the agenda: report of the General Committee . . . . .	997
123. Election of six members of the Economic and Social Council (continuation) . . . . .	998
124. Appointment of external auditors: report of the Fifth Committee: resolution . . . . .	999
125. Election of three members of the Committee on Contributions and term of office of members elected to the Committee: report of the Fifth Committee: resolution . . . . .	999
126. Election of six members of the Economic and Social Council (continuation) . . . . .	1000
127. Simultaneous interpretation system: report of the Fifth Committee: resolution . . . . .	1001
128. Privileges and immunities of the Staff of the United Nations: report of the Fifth Committee: resolution . . . . .	1002
129. Election of six members of the Economic and Social Council (continuation) . . . . .	1002
130. Tax equalization: report of the Fifth Committee: resolution . . . . .	1003
131. Date of the regular session of the General Assembly: report of the Fifth Committee: resolution . . . . .	1003
132. Election of six members of the Economic and Social Council (continuation) . . . . .	1004
133. Transfer of the assets of the League of Nations: report of the Fifth Committee: resolution . . . . .	1004
134. Official seal and emblem of the United Nations: report of the Sixth Committee: resolution . . . . .	1005
135. Election of six members of the Economic and Social Council (continuation) . . . . .	1006
136. Treatment of Indians in the Union of South Africa: report of the Joint First and Sixth Committee . . . . .	1006

*President:* Mr. P.-H. SPAAK (Belgium).

Commission par une majorité importante, et nous demandons à l'Assemblée d'accepter la décision de la Première Commission.

Le **PRÉSIDENT**: Avant de mettre aux voix les conclusions de la Première Commission, je consulte l'Assemblée sur le point de savoir si elle entend procéder au vote par appel nominal ou si le vote à mains levées lui paraît suffisant.

M. **VYCHINSKY** (Union des Républiques socialistes soviétiques) (*traduit du russe*): Il suffit de voter à main levée.

**Décision:** *La résolution est adoptée par trente-deux voix contre neuf, et une abstention.*

*La séance est levée à 18 h. 25*

## CINQUANTIEME SEANCE PLENIERE

*Tenue le samedi 7 décembre 1946, à 20 heures.*

### TABLE DES MATIÈRES

	<i>Pages</i>
121. Hommage à la mémoire de M. Simon Diamantopoulos et du Dr Leo Rowe . . . . .	997
122. Demande relative à l'inscription de deux points supplémentaires à l'ordre du jour. Rapport du Bureau . . . . .	997
123. Election de six membres du Conseil économique et social (suite) . . . . .	998
124. Désignation de Commissaires aux comptes. Rapport de la Cinquième Commission. Résolution . . . . .	999
125. Election de trois membres au Comité des contributions et durée du mandat des membres élus. Rapport de la Cinquième Commission. Résolution . . . . .	999
126. Election de six membres du Conseil économique et social (suite) . . . . .	1000
127. Système d'interprétation simultanée. Rapport de la Cinquième Commission. Résolution . . . . .	1001
128. Privilèges et immunités du personnel des Nations Unies. Rapport de la Cinquième Commission. Résolution . . . . .	1002
129. Election de six membres du Conseil économique et social (suite) . . . . .	1002
130. Péréquation d'impôts. Rapport de la Cinquième Commission. Résolution . . . . .	1003
131. Date de la session ordinaire de l'Assemblée générale. Rapport de la Cinquième Commission. Résolution . . . . .	1003
132. Election de six membres du Conseil économique et social (suite) . . . . .	1004
133. Transfert des avoirs de la Société des Nations. Rapport de la Cinquième Commission. Résolution . . . . .	1004
134. Sceau officiel et emblème de l'Organisation des Nations Unies. Rapport de la Sixième Commission. Résolution . . . . .	1005
135. Election de six membres du Conseil économique et social (suite) . . . . .	1006
136. Traitement des Hindous établis dans l'Union Sud-Africaine. Rapport de la Commission mixte des Première et Sixième Commissions . . . . .	1006

*Président:* M. P.-H. SPAAK (Belgique).